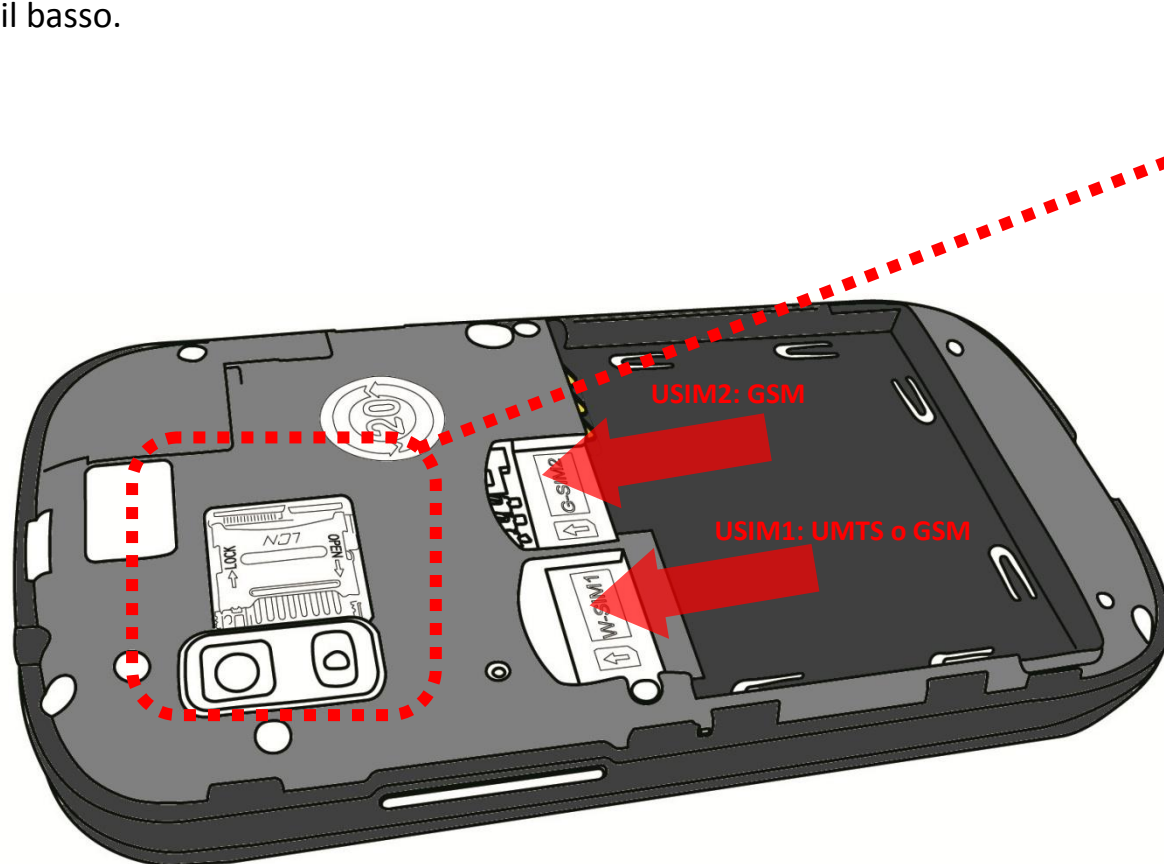


## Assemblaggio

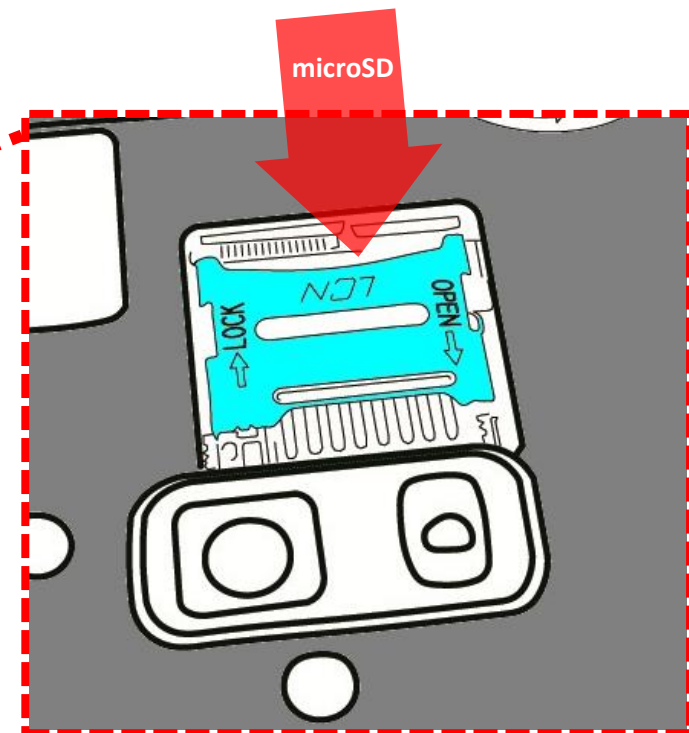
### Inserire le USIM card

Le USIM card contengono i vostri numeri telefonici, i codici PIN, i collegamenti ai servizi esterni, contatti e altri importanti dettagli. Per accedere al vano contenente gli slot delle USIM, spegnere il telefono e sollevare la cover dalla parte inferiore del corpo del telefono. Gli slot delle USIM cards sono collocate immediatamente al di sopra del vano batteria. Inserite le schede USIM nei rispettivi slots con i contatti dorati rivolti verso il basso.



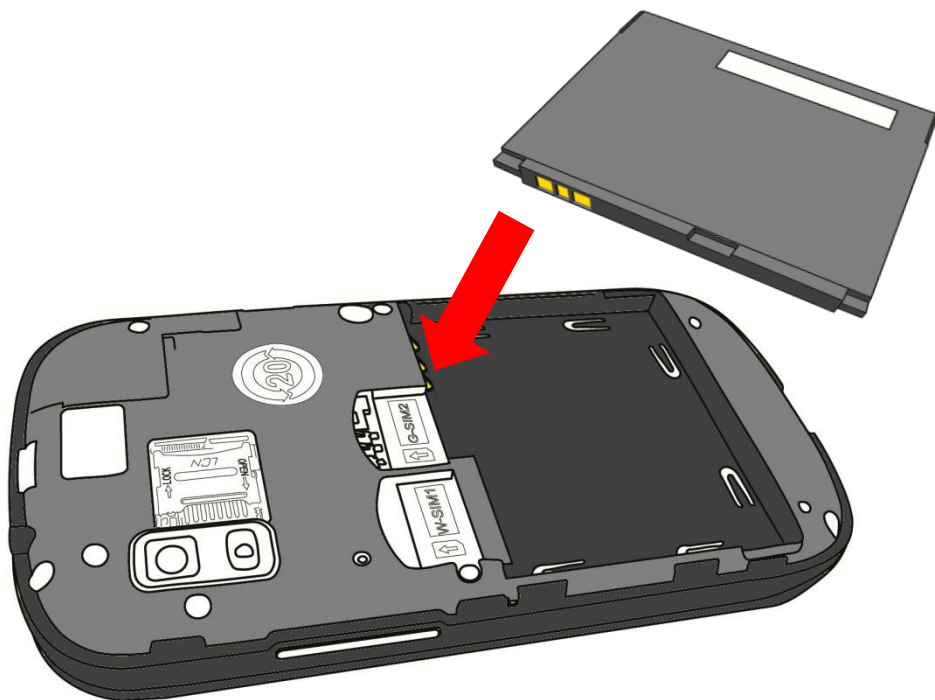
### Inserire la scheda di memoria

Per sfruttare tutte le funzioni di NGM WEMOVE QUASAR, si consiglia l'utilizzo di una micro-SD: la scheda va collocata nella parte posteriore del telefono, a fianco dell'obiettivo della fotocamera posteriore; Sbloccate la griglia metallica di blocco della micro SD spostandola in direzione "Open" e quindi sollevatela. Inserite la scheda micro-SD con i contatti dorati rivolti verso il basso ed abbassate la griglia di blocco della scheda, per poi spingerla in direzione "Lock".



## Inserire la batteria

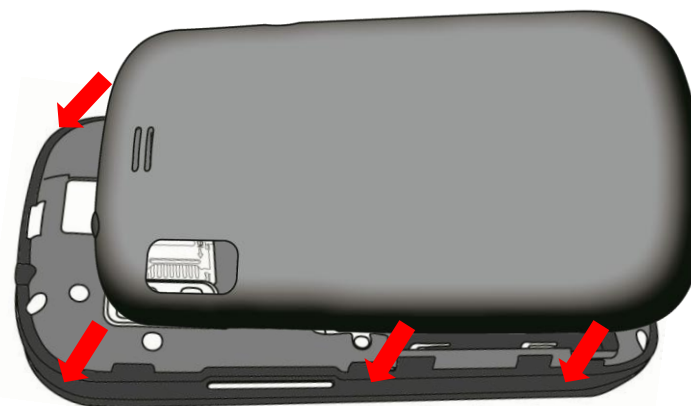
Il vostro apparecchio è fornito con una batteria a ioni di litio ed è progettato per l'uso esclusivo di batterie e accessori originali NGM. La batteria va collocata nella parte posteriore del telefono. Inserite la batteria nel vano batteria, prestando bene attenzione a che i contatti siano allineati. Successivamente, ripristinate la cover posteriore del telefono, come mostrato negli schemi seguenti.



## Caricare la batteria

Caricate la batteria prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio. Utilizzate il cavo USB in dotazione ed il connettore USB posto sul lato sinistro del telefono. Connettete il caricatore ad una presa della rete elettrica e quindi il dispositivo al cavo USB. Si può caricare il telefono anche collegandolo con il PC, ma in questo caso la carica sarà più lenta. Quando la batteria è in carica, un'icona animata sullo schermo mostra lo stato di avanzamento del processo se il telefono è acceso. Una volta che l'icona della batteria è riempita, la carica è completata e il telefono può essere disconnesso dalla rete elettrica.

**Attenzione:** Non collegate il telefono ad un computer che si sta accendendo o spegnendo per evitare sbalzi di tensione. Per preservare la corretta funzionalità del prodotto e l'integrità della garanzia si raccomanda l'utilizzo di caricabatterie originali NGM. Procedete alla ricarica esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti. Un leggero riscaldamento del telefono durante il processo di ricarica è del tutto normale. La batteria raggiungerà la sua piena efficienza funzionale solo dopo alcuni cicli completi di ricarica.





## Accensione, spegnimento e standby

Per accendere il dispositivo, tenete premuto il tasto di accensione. Per spegnere il dispositivo, tenete premuto lo stesso tasto e confermate lo spegnimento selezionando "Spegni". Una pressione breve permette invece di passare rapidamente alla modalità di standby (schermo spento) o di tornare da questa allo schermo di sblocco (vedi sotto).



## Lo schermo principale



La schermata principale è il punto di partenza per l'utilizzo di tutte le applicazioni del telefono cellulare. Altre pagine sono visibili facendo scorrere lo schermo verso destra o verso sinistra. Tali pagine sono personalizzabili con le scorciatoie delle applicazioni preferite, tenendole premute nella schermata Applicazioni e collocandole a piacimento sugli schermi principali. Per eliminare tali collegamenti, tenere premute le varie icone e trascinarle nel cestino, che comparirà in basso nello schermo.



## Il menu principale



Controllate il touch-screen toccandolo, tenendo premuto o trascinando un dito sullo schermo. Selezionate un'applicazione dal menu principale o scorrete verso destra/sinistra per visualizzare altre applicazioni. Premete il tasto indietro per tornare alla schermata precedente; premete il tasto Home per tornare alla schermata principale.

## Gestire le due USIM

Nel menu principale selezionare **Impostazioni** > **Gestione SIM** (nella tab **Comunicazione**). Selezionare i nomi degli operatori telefonici corrispondenti a "USIM1" e "USIM2" per attivare o disattivare selettivamente le USIM in qualsiasi

momento. Da questo menu è anche possibile personalizzare il colore da attribuire all'icona di ciascuna USIM e decidere quale USIM usare come principale per chiamate, video chiamate e connessione dati.

## Gestire una chiamata

### Chiamate vocali

- Dalla schermata principale, toccare l'icona del menu di chiamata per aprire lo schermo di chiamata. Digitare il numero telefonico da chiamare usando la tastiera virtuale.
- Avviare la chiamata premendo l'icona corrispondente alla USIM che si intende utilizzare. Per terminare la chiamata, toccare l'icona di fine chiamata.
- Per rispondere ad una chiamata, trascinare la cornetta verde verso destra; per rifiutarla, trascinare l'icona con la cornetta rossa verso sinistra. Per silenziare una chiamata in arrivo, toccare brevemente il tasto **Volume "+"** o **"-"** (sul lato destro del telefono).

### Richiamare un numero dal registro chiamate

- Dal menu principale, selezionare il menu **Telefono** per accedere rapidamente alla tab **Chiamate** e visualizzare le ultime **Chiamate effettuate / ricevute e perse**.
- Toccare il numero desiderato per entrare nei dettagli del numero e quindi avviare la chiamata.

## Gestire contatti

### Aggiungere un nuovo contatto

- ☎ Menu principale, selezionare **Contatti** e Premere il tasto “+”.
- ☎ Scegliere la locazione dove si intende salvare il nuovo contatto (telefono, USIM1 o USIM2).
- ☎ Inserire **Nome**, **Numero** ed eventuali altri dettagli del contatto (se il contatto viene salvato sulle USIM non è garantito il salvataggio di eventuali ulteriori dettagli oltre a nome e numero telefonico).
- ☎ Confermare il salvataggio.

### Aggiungere un nuovo contatto dal registro chiamate

- ☎ Dal menu **Telefono**, selezionare **Chiamate**.
- ☎ Premere sul numero che si intende salvare tra le **chiamate perse, effettuate** o **ricevute**.
- ☎ Scegliere **Nuovo contatto** o **Aggiungi a contatto esistente** (oppure **Aggiungi a Blacklist**) e confermare.
- ☎ Dopo aver aggiunto nome ed eventuali altre informazioni, confermare con **Salva**.

## Impostare le suonerie

### Selezionare una suoneria

- ☎ Dal menu principale, selezionare **Impostazioni** quindi scegliere la tab **Sistema** e dunque **Profili audio > Generale**.
- ☎ Selezionare **Tono di chiamata voce**.
- ☎ Scegliere la suoneria desiderata dall'elenco.

Se si desidera impostare una suoneria personalizzata, da **Musica** selezionare il brano audio desiderato, quindi **Usa come suoneria** premendo il menu contestuale

*Note: è possibile utilizzare come suonerie dei file nei formati \*mid, \*wav o \*mp3.*

## Blocco schermo e scorciatoie

Dal menu principale, selezionare **Impostazioni** quindi scegliere la tab **Applicazioni** e dunque **> Protezione > Imposta blocco schermo**. Selezionare la modalità desiderata per sbloccare lo schermo (**Nessuna**, **Sequenza**, **PIN** oppure **Password**) e confermare. Per bloccare rapidamente lo schermo, premere brevemente sul tasto di On/Off del telefono. Per sbloccare lo schermo, seguire le indicazioni a schermo.

### Attivare o disattivare rapidamente la vibrazione

Tenere premuto il tasto laterale **Volume “-”** dalla schermata principale. Una volta raggiunto il volume minimo, il telefono entrerà in modalità vibrazione.

## Inviare e leggere messaggi

### Inviare SMS e MMS

- ☎ Dalla pagina o dal menu principale, scegliere **Messaggi > Scrivi nuovo messaggio** per accedere alla schermata di inserimento testo.
- ☎ Digitare le prime lettere di un nome nel campo destinatario per ricercare un contatto e selezionare il contatto dall'elenco pop-up, oppure inserire direttamente il numero del destinatario.
- ☎ Inserire il testo nell'apposito spazio con la tastiera virtuale.
- ☎ Selezionare l'icona **Allega** per includere eventuali allegati multimediali (il messaggio sarà convertito in MMS).
- ☎ Premere l'icona **Invio** corrispondente alla USIM card desiderata (ciascuna icona apparirà a fianco del campo testo con il numero 1 o 2, rispettivamente per USIM1 e USIM2).





## Connettività

Il sistema operativo richiede una connessione dati attiva. Se non previsto in abbonamento, il traffico dati implica dei costi; si consiglia quindi di configurare l'accesso Internet tramite WiFi. Per abilitare il traffico dati sulla USIM, andare in **Impostazioni > Gestione SIM > Connessione Dati**.

### Connettersi a Internet con la funzione Wi-Fi

Potete collegarvi alla rete wireless utilizzando la funzione Wi-Fi. Per attivarla, dal menu principale scegliere **Impostazioni > Wireless e reti > Wi-Fi**. Per configurare il Wi-Fi e gestire i punti di accesso wireless, servirsi della funzione **Impostazioni Wi-Fi**. Attenetevi a tutte le avvertenze e le indicazioni specificate dal personale autorizzato quando vi trovate in aree in cui l'uso dei dispositivi wireless è limitato, come sugli aeromobili e negli ospedali. Passate alla **Modalità aereo** quando dovete utilizzare solo i servizi che non richiedono l'accesso alla rete.

### Connettersi a un dispositivo Bluetooth

-  Accendere il dispositivo Bluetooth al quale si desidera collegarsi. Riferirsi alla documentazione del dispositivo.
-  Dal menu principale, scegliere **Impostazioni > Wireless e reti > Bluetooth** per attivare il Bluetooth.
-  Scegliere **Impostazioni Bluetooth > Cerca dispositivi** per avviare automaticamente la ricerca di dispositivi Bluetooth.
-  Tra i dispositivi rilevati, selezionare il nome del dispositivo da associare. Il telefono tenterà di associarsi al dispositivo, eventualmente verrà richiesto un codice di associazione.

## Navigare nel web

### Connettersi a Internet

Dal menu principale, scegliere **Browser**. Digitare l'URL nella barra degli indirizzi per avviare la navigazione. Se si sceglie di navigare con la connessione dati della rete telefonica, informarsi sui costi o scegliere un contratto dati "flat" con il proprio operatore. In alternativa, utilizzare la connessione Wi-Fi (vedi paragrafo "**Connettività**").

### Email

Configurare un account nell'applicazione **Email** nel Menu principale, seguendo le indicazioni.

## Geolocalizzazione GPS

Il Global Positioning System (GPS) è un sistema di posizionamento su base satellitare, a copertura globale e continua. Per accedere alla funzione GPS, selezionare **Impostazioni > Posizione > Utilizza satelliti GPS**. All'interno dello stesso menu potete anche attivare **Usa reti wireless**, per appoggiarvi alle reti mobili quando la connessione è attiva. Quando la funzione GPS viene attivata, il telefono inizia a raccogliere dati dai satelliti disponibili e quindi stabilisce la sua posizione corrente. Per limitare il consumo di risorse (batteria e memoria) si raccomanda di disattivare questa funzione quando non strettamente necessario.

Il telefono dispone del sistema di navigazione **NGM NAVIGATION SYSTEM ©** preinstallato, accessibile tramite il tasto multifunzione (lato sinistro). Per ulteriori dettagli sul funzionamento del sistema visitare il sito [www.ngm.eu](http://www.ngm.eu).

## Scelte rapide

### Pannello di notifica

Per aprire il pannello di notifica, toccate l'area delle icone nella parte alta dello schermo e trascinate il dito in basso. Per nascondere il pannello, trascinate in alto la parte inferiore dell'elenco oppure toccare il tasto indietro. Quando vi trovate all'interno dei menu principali del telefono, dal pannello di notifica è possibile accedere ad un elenco di notifiche provenienti dalle USIM o dal sistema. Dalla medesima tendina è anche possibile accedere al pannello di controllo, che mette a vostra disposizione 12 scorciatoie per altrettante impostazioni.

### Accesso rapido alle applicazioni recenti

Quando vi trovate all'interno di una qualsiasi applicazione, mantenete premuto il tasto **Home** per qualche secondo: verrà visualizzato l'elenco delle applicazioni a cui avete effettuato l'accesso di recente; le medesime saranno selezionabili direttamente a partire dalle icone visualizzate. Premendo il tasto **Home** dal menu **Home**, è possibile aggiungere e modificare elementi sulla Home page.

### Menu contestuale

Quando vi trovate all'interno di una qualsiasi applicazione, premete il tasto **Menu contestuale** per visualizzare un menu contestuale riferito all'applicazione stessa con le relative funzioni.

## Inserire testo con SwiftKey

Il metodo di inserimento impostato per default nel telefono è quello della tastiera SwiftKey. Il metodo di scrittura SwiftKey è un sistema avanzato per l'inserimento predittivo di testo; quando si scrivono messaggi SMS, MMS o E-mail, tale modalità prevede la parola che si sta digitando, cambiandola ad ogni pressione dei tasti. Durante il primo utilizzo, il programma suggerirà con dei pop-up le innovazioni e le peculiarità di questo sistema di scrittura.

SwiftKey ha un Dizionario "intelligente" che trae vocaboli anche dalle varie applicazioni del telefono, quali la rubrica, i social network, etc. Per il corretto funzionamento del dizionario, è necessario installare nel telefono una micro-SD.

Per cambiare i parametri di inserimento del testo, selezionare **Impostazioni > Lingua e tastiera > SwiftKey for NGM-Mobile**.

## Firewall

L'applicazione Firewall consente di bloccare le chiamate e/o gli SMS in arrivo da utenti anonimi o non inseriti in rubrica. Inoltre è possibile compilare un elenco di numeri per i quali si desidera essere irraggiungibili (**Black list**), oppure un elenco di numeri per i quali soltanto si desidera essere raggiungibili (**White list**). L'opzione **Intelligent Shield** consente di stabilire alcune parole chiave tramite la quale filtrare gli SMS in arrivo; i messaggi contenenti una o più parole chiave verranno bloccati. La funzione di Firewall può essere automaticamente attivata o disattivata in un determinato momento della giornata, liberamente scelto dall'utente.



*Avvertenza: il produttore non assume alcuna responsabilità per qualsiasi inadempimento delle linee di condotta sopra stabilite o per ogni uso improprio del telefono cellulare. Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le informazioni contenute in questa guida. Il contenuto di questo manuale potrebbe differire dal contenuto effettivamente mostrato nel telefono cellulare. In tale caso, il secondo prevale.*

## Certificazioni

### Dichiarazione di conformità (R&TTE)

#### Noi, **NGM Italia**

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto:

Cellulare GSM/WCDMA/Wi-Fi: **NGM WEMOVE QUASAR**

a cui si riferisce il presente documento, è conforme alle seguenti norme e/o ad altri documenti normativi.

Salute	EN 50360, EN 62209-1
Sicurezza	EN 60950-1+A11
EMC	EN 301 489-1/-7/-17
Radio	EN 301 511 EN 300 328

Si dichiara con il presente documento che tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva 1999/5/EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

PHOENIX TESTLAB GmbH  
Königswinkel 10,  
D-32825 Blomberg,  
Germany



Documentazione tecnica conservata presso NGM Italia S.r.l.  
Disponibile su richiesta. (Rappresentante nell'UE)  
NGM Italia S.r.l.  
Via L. Da Vinci, 7 – Ponticelli  
56020 Santa Maria a Monte (Pi)

### S.A.R. (Specific Absorption Rate)

#### **Informazioni sulla certificazione SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento)**

I telefoni cellulari sono dei ricetrasmittitori radio. Sono progettati per non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle linee guida internazionali. Queste linee guida sono state sviluppate da organizzazioni scientifiche internazionali indipendenti ICNIRP ed IEEE ed includono margini di sicurezza per assicurare protezione alle persone, indipendentemente dalla loro età e salute.

Il dispositivo in oggetto è conforme agli standard dell'Unione Europea (UE) che limitano l'esposizione delle persone alla radiofrequenze emesse da dispositivi di telecomunicazione e radio. Questi standard impediscono la vendita di dispositivi mobili che eccedono un livello di tasso specifico di

assorbimento (denominato anche SAR) pari a 2,0 watt per chilogrammo di tessuto corporeo.

Durante il test, il livello SAR più elevato registrato è stato pari a 1,1 watt per chilogrammo [1,2]. Durante l'uso normale, il livello SAR effettivo potrebbe risultare molto inferiore, poiché il dispositivo è stato progettato per emettere solo l'energia a radiofrequenza necessaria che serve per trasmettere il segnale alla stazione base più vicina. Attraverso la gestione automatica della trasmissione a livelli di potenza inferiori laddove è possibile, il dispositivo riduce l'esposizione complessiva all'energia a radiofrequenza dei soggetti. La dichiarazione di conformità presente sul taglio in questione, dimostra la conformità di questo dispositivo alla direttiva R&TTE (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment).

[1] I controlli sono stati effettuati in conformità alle direttive internazionali sui controlli.

[2] Per l'utilizzo vicino al corpo, questo modello di telefono è stato controllato ed è risultato conforme alle direttive per l'esposizione alle onde elettromagnetiche utilizzando accessori forniti o approvati da NGM e progettati per questo prodotto, oppure utilizzando accessori non contenenti parti metalliche e che posizionano l'unità portatile ad un minimo di 1,5 cm dal corpo.

### **Avvertenze**

L'OMS (Organizzazione Mondiale della Sanità, o WHO – World Health Organization) conferma che le attuali informazioni scientifiche non indicano la necessità di precauzioni particolari per l'uso dei telefoni cellulari. Tuttavia, per tutti gli utilizzatori

non adeguatamente confortati da queste risultanze, NGM consiglia di limitare la propria esposizione o quella dei loro figli, ad esempio riducendo la durata delle chiamate, o utilizzando auricolari e dispositivi “viva voce” per tenere il telefono cellulare lontano dal corpo e dalla testa. Per ulteriori informazioni su questo argomento, NGM invita a consultare il documento dell'OMS (Promemoria n.193, campi elettromagnetici e salute pubblica, I telefoni mobili e le loro stazioni radio base) disponibile al seguente indirizzo:

[http://www.who.int/peh-emf/publications/facts/fs193\\_italian\\_2010.pdf](http://www.who.int/peh-emf/publications/facts/fs193_italian_2010.pdf)

NGM consiglia di usare con moderazione qualsiasi dispositivo mobile di qualsiasi marca e modello ed, eventualmente, tenerlo ad una distanza minima dal corpo di 1,5 cm oppure usare auricolari o dispositivi vivavoce.



### **Copyright © 2012 NGM Italia**

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico o meccanico, compresi fotocopie, registrazione o salvataggio in qualsiasi archivio di informazioni o sistema di recupero, senza previa autorizzazione scritta da parte di NGM Italia.

- Bluetooth® è un marchio commerciale registrato in tutto il mondo della Bluetooth SIG, Inc.
- Wi-Fi® e il logo Wi-Fi sono marchi commerciali registrati di Wi-Fi Alliance.